

臺北市玉成國民小學 111 學年度上學期 四年級 新住民語文 印尼語 課程計畫

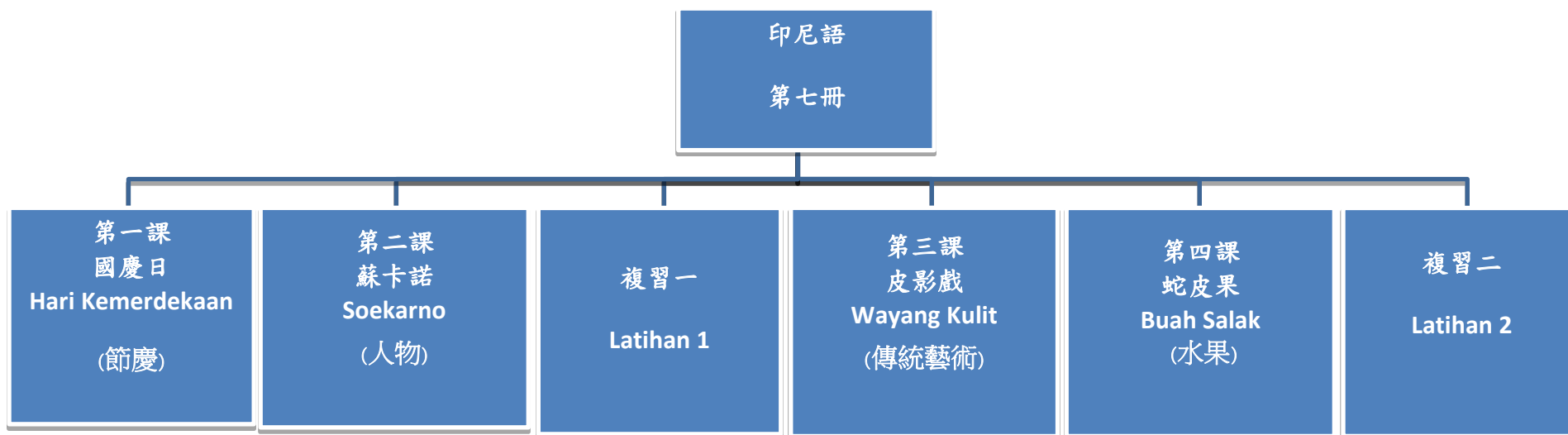
一、課程類別：新住民語文：印尼語(教育部版第七冊)

二、學習節數：每週(1)節，實施(20)週，共(20)節

三、課程內涵：

<p>總綱 核心 素養</p>	<p>A1 身心素質與自我精進 B1 符號運用與溝通表達 C2 人際關係與團隊合作</p>	<p>學習 領域 核心 素養</p>	<p>新-E-A1 理解新住民語言與文化，並樂於學習新住民語文。 新-E-B1 具備新住民語言基本的聽說讀寫能力，並能進行簡單的日常生活溝通。 新-E-C2 樂於與不同文化背景的人建立友誼。</p>
<p>學習 重點</p>	<p>學習表現</p>		<p>學習內容</p>
	<p>1-II-1 主動向他人提出新住民語文的學習問題。 1-II-2 在生活中主動接觸新住民語言與文化。 2a-II-1 能聽辨所學習的新住民語言的簡單句子。 2b-II-1 能說出所學習的新住民語言的簡單句子。 2c-II-1 能閱讀新住民語言歌謠和韻文的主要內容。 2d-II-1 能書寫所學習新住民語言的簡單句子。 3-II-1 能以適當的禮儀與不同文化背景的人互動。 3-II-2 能依循新住民的言語互動行為規範，與親近的新住民進行生活溝通。 3-II-3 樂於邀請不同文化背景的人參與社區活動。</p>	<p>Aa-II-1 新住民語言的發音與語調。 Aa-II-3 新住民語言的字母與拼讀系統。 Ab-II-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用詞彙。 Ac-II-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用語句。 Ba-II-1 與友人互動時的問候規範。 Ba-II-2 與家中賓客相處的問候規範。 Bb-II-1 與友人互動時的肢體語言與面部表情。 Bc-II-1 新住民原生國具代表性的人、事、物。 Bc-II-3 新住民原生國的主要節慶、習俗、禁忌。 Bd-II-3 新住民原生國的主要節慶、習俗、禁忌與我國的異同。</p>	
<p><b>【融入議題】</b> 國際教育 國 E5 體認國際文化的多樣性。 多元文化教育 多 E6 了解各文化間的多樣性與差異性。 人權教育 人 E1 認識人權是與生俱有的、普遍的、不容剝奪的。 品德教育 品 E1 良好生活習慣與德行。 環境教育 環 E3 了解人與自然和諧共生，進而保護重要棲地。 家庭教育 家 E2 了解家庭組成與型態的多樣性。</p>			
<p><b>【教學設備、教具/資源】</b> 課本、詞彙卡、情境圖圖卡、圖卡、長條句子、歌詞海報、小槌子、骰子、字母卡、數位教材、影片、手機、平板/電腦</p>			

#### 四、課程架構：



## 五、素養導向學習目標

課別	學 習 目 標
第一課 國慶日	1. 透過本課《國慶日》的文本閱讀與討論，比較印尼與我國生活中慶祝節慶活動的異同，體認並尊重多元文化的多樣性。 2. 正確聽辨、說出、拼讀與書寫本課詞彙「hari kemerdekaan 國慶日/Indonesia 印尼/lomba 比賽/kerupuk 魚餅」和「Hari ini ……」、「Saya suka ……」來練習造句的句型，以及子音 l 與母音 a、e、i、o、u 的拼音組合及發音，掌握實際運用在本課的詞彙與語句。
第二課 蘇卡諾	1. 透過本課《蘇卡諾》的文本閱讀與討論，認識印尼國父蘇卡諾的故事，學習不同文化與代表性的人物偉大事蹟。 2. 正確聽辨、說出、拼讀與書寫本課詞彙「知道 tahu/第一的 donat/誰 siapakahkah/對 benar」，練習本課句型，以及子音 m 與母音 a, e, i, o, u 的拼音組合及發音，掌握印尼語的發音及語調，以表達生活中介紹自己興趣的詞彙與語句。
第三課 皮影戲	1. 透過本課《皮影戲》的文本閱讀與討論，比較印尼與我國傳統表演藝術的異同，並欣賞不同文化的傳統表演藝術特色。 2. 正確聽辨、說出、拼讀與書寫本課詞彙 wayang kulit 皮影戲/layar 螢幕/dalang 操偶師/menarik 有趣」並運用本課句型「Saya suka menonton wayang kulit. 我喜歡看皮影戲。」、「Wayang kulit benar-benar menarik. 皮影戲很有趣！」來造句，以及聽辨複子音 na、ne、ni、ne、nu、ug、pa、pe、pi、po、pu 拼音組合及發音，掌握印尼語的發音及語

	<p>調，以表達本課的詞彙與語句。</p>
第四課 蛇皮果	<ol style="list-style-type: none"><li>1. 透過本課《蛇皮果》的文本閱讀與討論，探究印尼與台灣生活中水果類型的異同，在不同氣候及環境中，了解各國水果的多樣性與差異性。</li><li>2. 正確聽辨、說出、拼讀與書寫本課詞彙「manis 甜的/seperti 像/buah salak 蛇皮果/kulit 皮」和「Buah salak sangat (enak).」、「Buah salak itu apa?」來練習造句的句型，以及拼讀子音 q、r 與母音 a, e, u, i, o 拼音組合及發音，掌握印尼語的發音及語調，以表達本課的詞彙與語句。</li></ol>

## 六、素養導向教學規劃：

教學 期程	學習重點		單元名稱、學習活動內容	教學 資源	教學 評量	議題融入 實質內涵	跨文化行動 建議/校本 課程結合
	學習表現	學習內容					
第 1-4 週	1-II-1	Aa-II-1	<b>第一課 國慶日</b>  <b>【文本教學】</b> 1. 教師引導學生觀看課本情境，並提問本課情境文化的發現。 2. 老師解說本課內涵「節慶」，解釋課名，了解情境圖的文化訊息。 3. 課文識讀、詞彙念讀、朗讀課文。 4. 教師依據課文內涵做延伸學習，並適時比較與我國的差異。  <b>【詞彙教學】</b> 1. 正確示範念讀基本詞彙(口型、發音、發音部位及手勢等)。 2. 利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用遊戲法提升興趣及熟練並進行正確念讀詞彙。 3. 詞彙書寫，老師說明與示範書寫方式、筆順教學、描紅、學生習寫、念讀詞彙。 4. 句子書寫，老師說明與示範書寫方式、筆順教學、描紅、學生習寫、念讀句子。  <b>【選一選、加長句子】</b> 1. 利用圖卡複習、念讀詞彙。 2. 念讀選填的印尼語詞彙，選填詞彙並書寫完成，並說一說。	課本  情境圖 圖卡   詞彙卡   長條句 卡   詞彙卡 圖卡   詞彙卡 圖卡 長條句 卡	口頭 報告          口語 評量    實際 操作	國 E5 體 認國際文 化的多樣 性。  多 E6 了 解各文化 間的多樣 性與差異 性。	1. 了解印尼 國慶日由 來及節慶 慶祝活 動。 2. 比較與我 國國慶日 慶祝活動 的文化差 異。

教學 期程	學習重點		單元名稱、學習活動內容	教學 資源	教學 評量	議題融入 實質內涵	跨文化行動 建議/校本 課程結合
	學習表現	學習內容					
			<p>3. 比較句子的差異與詞彙放置的位置，讓學生能了解本課短句加長的結構並練習讀一讀。</p> <p><b>【語文活動】</b></p> <p>1. 複習詞彙與圖卡。</p> <p>2. 聽力練習：依老師自己想法念出不同順序的詞彙，請學生填入教師念的順序。</p> <p>3. 演一演說一說：念讀課文句子，學生輪流上台做角色扮演。</p> <p>4. 拼讀【la、le、li、lo、lu】音節練習，分析每一個詞彙的音節組成，循序漸進練習詞彙拼讀。</p>	字母卡	<p>口語 評量</p> <p>行為 觀察</p> <p>實際 操作</p>		
第 5-8 週	<p>1-Ⅱ-1</p> <p>1-Ⅱ-2</p> <p>2a-Ⅱ-1</p> <p>2b-Ⅱ-1</p> <p>2d-Ⅱ-1</p> <p>3-Ⅱ-1</p>	<p>Aa-Ⅱ-1</p> <p>Aa-Ⅱ-3</p> <p>Ab-Ⅱ-1</p> <p>Ac-Ⅱ-1</p> <p>Ba-Ⅱ-1</p> <p>Bb-Ⅱ-1</p>	<p><b>第二課 蘇卡諾</b></p> <p><b>【文本教學】</b></p> <p>1. 教師引導學生觀看課本情境，並提問本課情境文化的發現。</p> <p>2. 老師解說本課內涵「人物」，解釋課名，了解情境圖的文化</p>	課本 情境圖 卡	<p>口頭 報告</p>	<p>國 E5 體認 國際文化的 多樣 性。</p> <p>人 E1 認識</p>	<p>1. 了解印尼 國父為爭 取民主與 人權，對</p>

教學 期程	學習重點		單元名稱、學習活動內容	教學 資源	教學 評量	議題融入 實質內涵	跨文化行動 建議/校本 課程結合
	學習表現	學習內容					
3-II-2	Bc-II-1	<p>訊息。</p> <p>3. 課文識讀、詞彙念讀、朗讀課文。</p> <p>4. 教師依據課文內涵做延伸學習，並適時與我國文化做比較。</p> <p><b>【詞彙教學】</b></p> <p>1. 正確示範念讀基本詞彙(口型、發音、發音部位及手勢)。</p> <p>2. 利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用遊戲法提升興趣及熟練並進行正確念讀詞彙。</p> <p>3. 詞彙書寫，老師說明與示範書寫方式、筆順教學、描紅、學生習寫、念讀詞彙。</p> <p>4. 句子書寫，老師說明與示範書寫方式、筆順教學、描紅、學生習寫、念讀句子。</p> <p><b>【填入詞彙、加長句子】</b></p> <p>1. 利用圖卡複習、念讀詞彙。</p> <p>2. 念讀選填的印尼語詞彙，選填詞彙並書寫完成，並說一說。</p> <p>3. 比較句子的差異與詞彙放置的位置，讓學生能了解本課短句加長的結構並練習讀一讀。</p> <p><b>【語文活動】</b></p> <p>1. 複習詞彙與圖卡。</p> <p>2. 聽力練習：依中文句子，老師念出印尼句子，請學生填入教師相對應的詞彙以組成句子。</p>	<p>詞彙卡 圖卡</p> <p>詞彙卡 圖卡</p> <p>長條句 卡</p> <p>詞彙卡 圖卡</p> <p>字母卡</p>	<p>口語 評量</p> <p>口語 評量</p> <p>實際 操作</p> <p>行為 觀察</p> <p>口語 評量</p> <p>行為 觀察</p>	<p>人權是與生俱有的、普遍的、不容剝奪的。</p> <p>2. 比較印尼與我國建國、爭取人權民主過程之差異。</p>	<p>國家獨立所做的努力行為，以達成跨文化理解。</p>	

教學 期程	學習重點		單元名稱、學習活動內容	教學 資源	教學 評量	議題融入 實質內涵	跨文化行動 建議/校本 課程結合
	學習表現	學習內容					
			<p>3. 演一演說一說：念讀課文句子，學生輪流上台做角色扮演。</p> <p>4. 拼讀【ma、me、mi、mo、mu】音節練習，分析每一個詞彙的音節組成，循序漸進練習詞彙拼讀。</p>		實際 操作		
第 9-10 週	2a- II -1 2b- II -1 2d- II -1 3- II -1 3- II -2	Aa- II -1 Ab- II -1 Ac- II -1	<p><b>複習一</b></p> <p><b>【聽辨練習】</b></p> <p>1. 複習詞彙與相對應的圖卡。</p> <p>2. 老師隨機依順序念出詞彙，學生依據聽到的詞彙填入數字。</p> <p><b>【賓果遊戲】</b></p> <p>1. 老師帶領學生複習課本表列的 13 個單字詞彙。</p> <p>2. 學生自行從 13 個單字詞彙中任意挑選 9 個單字詞彙並隨機填入九宮格格子里。</p> <p>3. 老師/學生從詞彙卡中抽出單字詞彙並大聲念讀，學生圈選九宮格中相對應的詞彙。</p> <p>4. 最先完成三條線者即為獲勝。</p> <p><b>【語文天地】</b></p> <p>1. 老師將生活中常用的節慶詞彙逐一帶領學生念讀。</p> <p>2. 利用遊戲方式，複習印尼國慶日慶祝方式與說法。例如：</p>	課本 情境圖 圖卡  詞彙卡          詞彙卡	實際 操作  口語 評量  行為 觀察    口語 評量  行為 觀察	國 E5 體 認國際文 化的多樣 性。  人 E1 認識 人權是與 生俱有的 、普遍的 、不容剝 奪的。	





教學 期程	學習重點		單元名稱、學習活動內容	教學 資源	教學 評量	議題融入 實質內涵	跨文化行動 建議/校本 課程結合
	學習表現	學習內容					
			<p>案後並說一說。</p> <p>3. 老師利用詞彙卡與圖卡複習詞彙。</p> <p>4. 老師隨機念出詞彙，學生依序填入數字順序。公布答案後，學生再跟著老師念讀。</p> <p>5. 比較句子的差異與詞彙放置的位置，讓學生能了解本課短句加長的結構並練習讀一讀。</p> <p><b>【語文活動】</b></p> <p>1. 複習詞彙與圖卡。</p> <p>2. 念讀選填的印尼語詞彙，選填詞彙並書寫完成，並說一說。</p> <p>3. 演一演說一說：念讀課文句子，學生輪流上台做角色扮演。</p> <p>4. 拼讀【na、ne、ni、no、nu、pa、pe、pi、po、pu】音節練習，分析每一個詞彙的音節組成，循序漸進練習詞彙拼讀。</p>	<p>詞彙卡</p> <p>字母卡</p>	<p>口語 評量</p> <p>行為 觀察</p> <p>口語 評量</p> <p>行為 觀察</p>		
第 15- 18 週	<p>1-Ⅱ-1</p> <p>1-Ⅱ-2</p> <p>2a-Ⅱ-1</p> <p>2b-Ⅱ-1</p> <p>2d-Ⅱ-1</p> <p>3-Ⅱ-1</p> <p>3-Ⅱ-2</p> <p>3-Ⅱ-3</p>	<p>Aa-Ⅱ-1</p> <p>Aa-Ⅱ-3</p> <p>Ab-Ⅱ-1</p> <p>Ac-Ⅱ-1</p> <p>Bb-Ⅱ-1</p> <p>Bc-Ⅱ-1</p>	<p><b>第四課 蛇皮果</b></p> <p><b>【文本教學】</b></p> <p>1. 教師引導學生觀看課本情境，並提問本課情境文化的發現。</p> <p>2. 老師解說本課內涵「水果」，解釋課名，了解情境圖文化訊息。</p> <p>3. 課文識讀、詞彙念讀、朗讀課文。</p> <p>4. 教師依據課文內涵，做延伸學習。</p> <p><b>【詞彙教學】</b></p>	<p>課本 情境圖 卡</p> <p>詞彙卡 圖卡</p>	<p>口頭 報告</p> <p>口語 評量</p> <p>口語</p>	<p>多 E6 了解各文化間的多樣性與差異性。</p> <p>環 E3 了解人與自然和諧共生，進而保護重要</p>	<p>1. 印尼因氣候及地理位置，水果種類豐富與多樣，有許多特別的水果在台灣不容易看到。</p> <p>2. 比較與我國特色水果的異同。</p>

教學 期程	學習重點		單元名稱、學習活動內容	教學 資源	教學 評量	議題融入 實質內涵	跨文化行動 建議/校本 課程結合
	學習表現	學習內容					
			<p>1. 正確示範念讀基本詞彙(口型、發音、發音部位及手勢等)。</p> <p>2. 利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用遊戲法提升興趣及熟練並進行正確念讀詞彙。</p> <p>3. 詞彙書寫，老師說明與示範書寫方式、筆順教學、描紅、學生習寫、念讀詞彙。</p> <p>4. 句子書寫，老師說明與示範書寫方式、筆順教學、描紅、學生習寫、念讀句子。</p> <p><b>【填入詞彙、加長句子】</b></p> <p>1. 利用圖卡複習、念讀詞彙。</p> <p>2. 依據中文語句，在空格中填入適當的印尼語詞彙，書寫完成後檢討並說一說。</p> <p>3. 老師依序隨機念出詞彙，學生依老師念的順序，填入數字。</p> <p>4. 組織句子：依據中文句子文義，將詞彙做適當的組織排列，完成句子，完成後念讀句子。</p> <p><b>【語文活動】</b></p> <p>1. 比較句子的差異與詞彙放置的位置，讓學生能了解本課短句加長的結構並練習讀一讀。</p> <p>2. 演一演說一說：念讀課文句子，學生輪流上台做角色扮演。</p> <p>4. 拼讀【qu、qu、ra、re、ri、ro、ru】音節練習，分析每一個</p>	<p>長條句 卡 詞彙卡</p> <p>長條句 卡 字母卡</p>	<p>評量</p> <p>實際 操作</p> <p>口語 評量</p> <p>行為 觀察</p> <p>行為 觀察</p> <p>口語 評量</p>	<p>棲地。</p>	

教學 期程	學習重點		單元名稱、學習活動內容	教學 資源	教學 評量	議題融入 實質內涵	跨文化行動 建議/校本 課程結合
	學習表現	學習內容					
			詞彙的音節組成，循序漸進練習詞彙拼讀。				
第 19- 20 週	2a- II -1 2b- II -1 2d- II -1 3- II -1 3- II -2	Aa- II -1 Ab- II -1 Ac- II -1	<b>複習二</b> <b>【聽辨練習】</b> 1. 複習詞彙與相對應的圖卡。 2. 老師示範例句，依據中文句子文義，將詞彙做適當的組織排列，完成句子，完成後念讀句子。 <b>【賓果遊戲】</b> 1. 老師帶領學生複習課本表列的 13 個單字詞彙。 2. 學生自行從 13 個單字詞彙中任意挑選 9 個單字詞彙並隨機填入九宮格格子里。 3. 老師/學生從詞彙卡中抽出單字詞彙並大聲念讀，學生圈選九宮格中相對應的詞彙。 4. 最先完成三條線者即為獲勝。 <b>【語文天地】</b> 1. 老師將生活中常用的詞彙逐一帶領學生念讀。 2. 用遊戲複習印尼其他生活常用詞彙。如：「西部牛仔」：學生 2 人一組，手中拿著自己的詞彙卡，背對而行，一起數 1-5，轉身看他人的詞彙卡，先念出對方詞彙卡者獲勝。 <b>【文化教室】</b> 1. 學生先閱讀文化教室「印尼的傳統藝術-皮影戲」的文章。	詞彙卡 長條句 卡  詞彙卡          詞彙卡          影片	口語 評量          行為 觀察       口語 評量  行為 觀察  口頭 評量	多 E6 了解各文化間的多樣性與差異性。          家 E2 了解家庭組成與型態的多樣性。	

教學 期程	學習重點		單元名稱、學習活動內容	教學 資源	教學 評量	議題融入 實質內涵	跨文化行動 建議/校本 課程結合
	學習表現	學習內容					
			<p>2. 老師帶領學生觀看文章重點並提問：印尼皮影戲與我國布袋戲的表演方式有什麼差別？</p> <p>3. 學生閱讀「印尼的水果-蛇皮果」文章。</p> <p>4. 老師帶領學生觀看文章重點並提問：說說看，你有沒有吃過東南亞的水果？請和大家分享你的經驗。</p> <p>4. 老師可事先自行設計提問，依學生的程度來進行教學。</p> <p><b>【歌謠】Paman Datang 叔叔來了</b></p> <p>1. 找一找學過的詞彙</p> <p>(1) 進行歌謠教學前，請學生先圈選學過的字。</p> <p>(2) 老師指導學生複習舊經驗。</p> <p>2. 老師帶領學生念歌詞。</p> <p>3. 播放歌謠音樂/影片，帶領學生一句一句唱。</p> <p>4. 可加上適當的律動動作以增加記憶。</p>	數位教材	口語 評量  行為 觀察		

臺北市玉成國民小學 111 學年度下學期 四年級 新住民語文 印尼語 課程計畫

一、課程類別：新住民語文：印尼語(教育部版第八冊)

二、學習節數：每週(1)節，實施(20)週，共(20)節

三、課程內涵：

<p>總綱 核心 素養</p>	<p>A1 身心素質與自我精進 B1 符號運用與溝通表達 C2 人際關係與團隊合作</p>	<p>學習 領域 核心 素養</p>	<p>新-E-A1 理解新住民語言與文化，並樂於學習新住民語文。 新-E-B1 具備新住民語言基本的聽說讀寫能力，並能進行簡單的日常生活溝通。 新-E-C2 樂於與不同文化背景的人建立友誼。</p>
<p>學 習 重 點</p>	<p style="text-align: center;"><b>學習表現</b></p> <p>1-II-1 主動向他人提出新住民語文的學習問題。 1-II-2 在生活中主動接觸新住民語言與文化。 2a-II-1 能聽辨所學習的新住民語言的簡單句子。 2b-II-1 能說出所學習的新住民語言的簡單句子。 2d-II-1 能書寫所學習新住民語言的簡單句子。 3-II-1 能以適當的禮儀與不同文化背景的人互動。 3-II-2 能依循新住民的言語互動行為規範，與親近的新住民進行生活溝通。 3-II-3 樂於邀請不同文化背景的人參與社區活動。</p>	<p style="text-align: center;"><b>學習內容</b></p> <p>Aa-II-1 新住民語言的發音與語調。 Aa-II-3 新住民語言的字母與拼讀系統。 Ab-II-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用詞彙。 Ac-II-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用語句。 Ba-II-1 與友人互動時的問候規範。 Ba-II-2 與家中賓客相處的問候規範。 Bb-II-2 與友人互動時的適當手勢、坐姿、衣著等。 Bc-II-1 新住民原生國具代表性的人、事、物。 Bc-II-2 新住民原生國的都市與鄉村景觀及生活。</p>	
<p><b>【融入議題】</b> 品 E1 良好生活習慣與德行。 多 E6 瞭解各文化間的多樣性和差異性。 家 E7 表達對家庭成員的關心與情感。 環 E5 覺知人類的生活型態對其他生物與生態系的衝擊。 國 E5 體認國際文化的多樣性。 生 E4 觀察日常生活中生老病死的現象，思考生命的價值。</p>			
<p><b>【教學設備、教具/資源】</b> 課本、詞彙卡、情境圖圖卡、圖卡、長牌句子卡、歌詞海報、小槌子、骰子、字母卡、字母表、蠟染布、建築模型、紅毛猩猩玩偶、數位教材、影片、手機、平板/電腦</p>			

四、課程架構：

印尼語  
第八冊

第一課  
Bersalaman 握手  
(身體部位、禮儀)

第二課  
Selamat Ulang  
Tahun 生日快樂  
(習俗、動物)

複習一  
Latihan 1

第三課  
Pasar Apung 水上  
市場(特別的事物)

第四課  
Kampung Halaman  
Nenek 外婆的老家  
(家庭設施)

複習二  
Latihan 2

## 五、素養導向學習目標

課別	學 習 目 標
第一課 握手	1. 透過本課《握手》的文本閱讀與討論，探討印尼與我國身體部位、禮儀的異同，以達成跨文化理解與實踐之目標。 2. 正確聽辨、說出、拼讀與書寫本課詞彙「kiri 左、 tangan 手、 mengapa 為什麼、 bersalaman 握手、 harus 一定要、 karena 因為、 tidak boleh 不能、 7 menggunakan 使用、 sopan 禮貌」和「…harus…一定要…」句型的使用，以及字母 S 與母音 a, i, u, è, é, o 的拼音組合及發音
第二課 生日快樂	1. 透過本課《生日快樂》的文本閱讀與討論，認識印尼國寶紅毛猩猩，和慶祝生日的習俗，以達成跨文化理解與實踐之目標。 2. 正確聽辨、說出、拼讀與書寫本課詞彙和「…untuk kamu… 送給你」、「Saya paling suka…我最喜歡…」的句型，以及字母 T、V 與母音 a, i, u, è, é, o 的拼音組 17 合及發音
第三課 水上市場	1. 透過本課《水上市場》的文本閱讀與討論，比較印尼與我國特別事物之異同，以達成跨文化理解與實踐之目標。 2. 正確聽辨、說出、拼讀與書寫本課詞彙「buahbuahan 水果、 sayur-mayur 蔬菜、 perahu 船、 pasar apung 水上市場、 atas 上、 orang 人、 menjual 賣、 empat 地方」並運用本課句型「Wah, …sekali! 哇!好…。」、「…menjual… di atas perahu…在船上 賣…」來造句，以及聽辨 W、X 與母音 3l a、e、i、o、u 拼音組合及發音
第四課 外婆的老家	1. 透過本課《外婆的老家》的文本閱讀與討論，培養探究印尼與台灣建築物 and 「家庭設施」，以達成跨文化理解與實踐之目標。 2. 正確聽辨、說出、拼讀與書寫本課詞彙「batik 蠟染、 taplak meja 桌布、 kampung halaman 老家、 kayu 木、 unik 特別的、 khas 特有的、 terbuat dari……以……材料 製作」和「…unik…好特別的…」的句型，以及聽辨 4l 字母 y、z 與母音 a, i, u, è,

## 六、素養導向教學規劃：

教學 期程	學習重點		單元名稱、學習活動內容	教學 資源	教學 評量	議題融入 實質內涵	跨文化行動 建議/校本 課程結合
	學習表現	學習內容					
第 1-4 週	1-II-1 1-II-2 2a-II-1 2b-II-1 2d-II-1 3-II-1 3-II-2 3-II-3	Bb-II-2 Bc-II-2 Bc-II-3 Bd-II-2 Bd-II-3 Aa-II-1 Aa-II-3 Ab-II-1 Ac-II-1	<p>第一課 握手</p> <p>1. 文本教學 解釋課名、說明本課內涵—身體部位、握手禮儀，並解釋課名「握手」的意思。了解情境圖的文化訊息、朗讀課文，並示範說明印尼互動禮儀。</p> <p>2. 詞彙教學： 正確範讀詞彙（口型、發音、發音部位及手勢等）；利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用遊戲法提升興趣及熟練。</p> <p>3. 語文活動 (1)選填詞彙：教師指導學生看情境圖，依箭頭所指填上身體部位名稱。 (2)重組句子：.老師說明題意，利用詞彙卡進行 重組句子教學。 (3)聽力練習：聽老師念3遍後，學生圈出老師所 念，並將答案填在空格裡。 (4)加長句子：教師展示詞卡，一個一個逐漸增加，指導學生比較前後句子的差異，了解詞彙的語序、句型結構，最後打散再讓學生排一排。 (5)演一演，說一說：教師引導學生念課文句子，並依不同情境、角色說出正確用語，並將學生分配角色，上臺演練 (6)拼讀學習：【sa, se, si, so, su】音節練習，教師複習【Ss】和【a, i, u, e, o】，並注意【Ss】的正確發音。教師用字母音合併的方式帶領學生 念音節：【s】+【a】=【sa】</p>	課本 情境圖 圖卡 圖卡	口頭 報告	國 E5 體認國際文化的多樣性。 品 E1 良好生活習慣與德行。	設計「向世界say 哈囉」的任務情境，讓學生體驗我國、印尼、美國等不同國家「握手」的禮儀，增進跨文化理解與跨文化行動。
				長牌句子卡 數位教材	口語 評量 實際 操作 行為		

教學 期程	學習重點		單元名稱、學習活動內容	教學 資源	教學 評量	議題融入 實質內涵	跨文化行動 建議/校本 課程結合
	學習表現	學習內容					
					觀察		
第 4-8 週	1-II-1 1-II-2 2a-II-1 2b-II-1 2d-II-1 3-II-1 3-II-2 3-II-3	B Bb-II-2 Bc-II-2 Bc-II-3 Bd-II-2 Bd-II-3 Aa-II-1 Aa-II-3 Ab-II-1 Ac-II-1	<p>第二課 生日快樂</p> <p>1. 文本教學 解釋課名、說明本課內涵—印尼的習俗，並解釋課名「生日快樂」的意思。了解情境圖的文化訊息、朗讀課文，並示範說明印尼各種生活習俗。</p> <p>2. 詞彙教學： 正確範讀詞彙（口型、發音、發音部位及手勢等）；利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用遊戲法提升興趣及熟練。</p> <p>3. 語文活動 (1) 寫一寫念一念：教師先帶學生念詞彙，再教寫法，並提醒學生正確的筆順。並學生上臺範寫，老師確認無誤，才讓學生在課本上習寫。 (2) 換一換，說一說：老師歸納空格中的詞彙為「物品」，老師先讓學生用中文說，再依( )中的中文填上印尼文，最後讓學生習寫，說一說。 (3) 聽力練習：聽老師念3遍後，學生圈出老師所念，並將答案填在空格裡。 (4) 加一加：教師展示詞卡，一個一個逐漸增加，指導學生比較前後句子的差異，了解詞彙的語序、句型結構，最後打散再讓學生排一排。 (5) 演一演，說一說：教師引導學生念課文句子，並依不同情境、角色說出正確用語，並將學生分配角色，上臺演練 (6) 拼讀學習：【ta, te, ti, to, tu, va, ve, vi, vo, vu】音節練習 老師複習字音【Tt】、【Vv】和母音【a,</p>	課本 詞彙卡 圖卡	口語 評量	多 E6 瞭解各文化間的多樣性與差異性。 生 E4 觀察日常生活中生老病死的現象，思考生命的價值。	讓學生實際演練或改編本課內容「生日快樂」，準備我國與印尼各種生日禮物，體驗不同國家慶生的方式。
				詞彙卡 圖卡 小槌子	實際 操作		

教學 期程	學習重點		單元名稱、學習活動內容	教學 資源	教學 評量	議題融入 實質內涵	跨文化行動 建議/校本 課程結合
	學習表現	學習內容					
			i, u, e, o】。◆注意【Tt】和【Vv】的正確發音。 【Tt】是輕音，念起來很像中文的【勿】	詞彙卡 圖卡	實際 操作		
				詞彙卡 長牌句 子卡	口語 評量  行為 觀察		
第 9-10 週	2a- II -1  2b- II -1	Ab- II -1 Ac- II -1 Ba- II -1 Ba- II -2 Bb- II -2 Bc- II -1 Bc- II -2	<b>複習一</b> 1. 聽辨練習 (1) 先指導學生依據中文指示填入詞彙，再念 3 遍，請學生 圈出正確答案，並在前面標註1、2、3...的 序號。依教 師所念的詞彙順序，將詞彙寫出來，再讀一讀。 (2) 語文天地	課本  詞彙卡  長牌句 子卡	口語 評量		

教學 期程	學習重點		單元名稱、學習活動內容	教學 資源	教學 評量	議題融入 實質內涵	跨文化行動 建議/校本 課程結合
	學習表現	學習內容					
			<p>甲、認識動物詞彙：老師把六種動物詞彙卡排在黑板上，學生跟著老師逛大街。逛到哪個動物前面就跟著老師念，也發出動物的叫聲。</p> <p>乙、認識數字：教師帶領學生認識數字並跟著教師唸。教師歸納數字「逢十」的規則和念法。</p> <p>2. 文化教室</p> <p>(1) 認識印尼的黑猩猩</p> <p>(2) 歌謠教唱-頭兒、肩膀、膝、腳趾 Kepala, Pundak, Lutut, Kaki</p>	<p>詞彙卡</p> <p>長牌句子卡</p>	<p>紙筆 評量</p> <p>口語 評量</p>		
第 11   14 週	<p>1-II-1</p> <p>1-II-2</p> <p>2a-II-1</p> <p>2b-II-1</p> <p>2d-II-1</p> <p>3-II-1</p> <p>3-II-2</p> <p>3-II-3</p>	<p>Bb-II-2</p> <p>Bc-II-2</p> <p>Bc-II-3</p> <p>Bd-II-2</p> <p>Bd-II-3</p> <p>Aa-II-1</p> <p>Aa-II-3</p> <p>Ab-II-1</p> <p>Ac-II-1</p>	<p>第三課 水上市場</p> <p>1. 文本教學</p> <p>解釋課名、說明本課內涵—特別的事物，並解釋課名「水上市場」的意思。了解情境圖的文化訊息、朗讀課文，並說明印尼文化中有哪些特別的事物。</p> <p>2. 詞彙教學：</p> <p>正確範讀詞彙（口型、發音、發音部位及手勢等）；利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用遊戲法提升興趣及熟練。</p> <p>3. 語文活動</p> <p>(1) 選填詞彙：老師說明本練習做法(填充漏字)讓學生看圖了解圖片的意思，再讓學生依照句子的中文語意填上缺漏的印尼文。</p> <p>(2) 換一換：教師指導學生看所有句子，了解句子中文語意</p>	<p>課本</p> <p>詞彙卡</p> <p>長牌句子卡</p> <p>長牌句子卡</p>	<p>口語 評量</p> <p>紙筆 評量</p>	<p>國 E5</p> <p>體認國際文化的多樣性。</p> <p>多 E6</p> <p>瞭解各文化間的多樣性和差異性。</p>	<p>設計「逛市場」的跨領域活動-國語、數學、社會、生活、綜合等，並結合校本課程：認識社區，其中包括市場。讓學生先了解本國市場，進行購買行為，學習金錢和重量的計</p>

教學 期程	學習重點		單元名稱、學習活動內容	教學 資源	教學 評量	議題融入 實質內涵	跨文化行動 建議/校本 課程結合
	學習表現	學習內容					
			<p>後，將( )內的詞彙歸納成「對事情的讚嘆!」和第二組歸納出來的「食物」的替換。</p> <p>(3)聽力練習：聽老師念3遍後，學生圈出老師所念，並將答案填在空格裡。</p> <p>(4)演一演 說一說：教師引導學生念課文句子，並依不同情境、角色說出正確用語，並將學生分配角色，上臺演練。</p> <p>(5)拼讀學習：【wa, we, wi, wo, wu, xi】音節練習：老師複習字音【Ww】、【Xx】和母音【a, i, u, e, o】。</p> <p>◆注意【Xx】發音：在詞彙中間的發音是【eks】，而在詞彙開頭是念成【s】。</p>	<p>詞彙卡</p> <p>食物圖片</p>	<p>口語 評量</p> <p>紙筆 測驗</p> <p>口頭 回答</p> <p>實際 操作 行為 觀察</p>		<p>算。</p> <p>再介紹國外的市場：水上市場、藝術市集等，讓學生做跨文化的理解和實踐。</p>

教學 期程	學習重點		單元名稱、學習活動內容	教學 資源	教學 評量	議題融入 實質內涵	跨文化行動 建議/校本 課程結合
	學習表現	學習內容					
第 15   18 週	1-II-1 1-II-2 2a-II-1 2b-II-1 2d-II-1 3-II-1 3-II-2 3-II-3	B Bb-II-2 Bc-II-2 Bc-II-3 Bd-II-2 Bd-II-3 Aa-II-1 Aa-II-3 Ab-II-1 Ac-II-1	<p>第四課 外婆的老家</p> <p>1. 文本教學 解釋課名、說明本課內涵—印尼蠟染和建築物，並解釋課名「外婆的老家」的意思。印尼蠟染和建築物的特色</p> <p>2. 詞彙教學： 正確範讀詞彙（口型、發音、發音部位及手勢等）；利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用遊戲法提升興趣及熟練。</p> <p>3. 語文活動</p> <p>(1)換一換：教師指導學生看所有句子，了解句子中文語意後，將( )內的詞彙歸納成「物品」，學生依( )的中文，填上印尼詞彙。練習( ) ini unik sekali! 和 ( ) adalah ( ) khas Indonesia. 的句型。</p> <p>(2)加一加：教師展示詞卡，一個一個逐漸增加，指導學生比較前後句子的差異，了解詞彙的語序、句型結構，最後打散再讓學生排一排。</p> <p>(3)聽寫練習：聽老師念 3 遍後，學生圈出、寫出老師所念，並將答案填在空格裡。</p> <p>(4)演一演 說一說：教師引導學生念課文句子，並依不同情境、角色說出正確用語，並將學生分配角色，上臺演練。</p> <p>(5)拼讀學習：【ya, ye, yi, yo, yu, za, ze, zi, zo】音節練習，教師複習字母【Yy】、【Zz】、和母音【a, i, u, e, o】，請老師注意【Yy】和【Zz】的正確發音。教師用字母音合併的方式帶領學生 一一念音節：【y】+【a】=【ya】</p>	課本 情境圖 卡          長牌句 子卡  圖卡 數位 教材	口頭 報告       實際 操作    口語 評量    行為	家 E7 表達對家 庭成員的 關心與情 感。  環 E5 覺知人類 的生活型 態對其他 生物與生 態系的衝 擊。	設計「回外婆家」的跨領域活動-國語、音樂、社會、生活、綜合等，讓學生先了解台灣外婆家，哪些建築特色？特殊的客家花布、藍染，或原住民的編織等。然後再請其他國籍別的學生或新二代介紹外婆或奶奶的家，增進學生跨文化理解與實踐。

教學 期程	學習重點		單元名稱、學習活動內容	教學 資源	教學 評量	議題融入 實質內涵	跨文化行動 建議/校本 課程結合
	學習表現	學習內容					
					觀察		
第 19   20 週	1-II-2 2a-II-1 2b-II-1 2d-II-1 3-II-1 3-II-2 3-II-3	Ab-II-1 Ac-II-1 Ba-II-1 Ba-II-2 Bb-II-2 Bc-II-1 Bc-II-2	<b>複習二</b> 1. 語文天地 (1) 聽一聽，再填一填：指導學生觀察情境圖，聽老師念 3 遍後，學生圈出老師所念，並將答案填在空格裡將詞彙寫出來，再讀一讀。 (2) 語文天地 甲、認識動物詞彙：老師把六種動物詞彙卡排在黑板上，學生跟著老師逛大街。逛到哪個動物前面就跟著老師念，也發出動物的叫聲。 乙、認識數字：教師帶領學生認識數字並跟著教師唸。教師歸納數字「逢十」的規則和念法。  2. 文化教室與兒歌 (1) 認識印尼的黑猩猩 (2) 歌謠教唱-頭兒、肩膀、膝、腳趾 Kepala, Pundak, Lutut, Kaki	課本 情境圖 卡  圖卡 數位 教材	觀察  口頭 報告  實際 操作  口語 評量  行為 觀察		